

ZGŁOSZENIE WSPÓLNEGO POLSKO - PROJEKTU
NA LATA:
APPLICATION FOR A JOINT POLISH - PROJECT
FOR THE YEARS:

W RAMACH POROZUMIENIA O WSPÓLPRACY NAUKOWEJ
MIĘDZY POLSKĄ AKADEMIAŃ NAUK I
UNDER THE AGREEMENT ON SCIENTIFIC COOPERATION
BETWEEN THE POLISH ACADEMY OF SCIENCES AND

<p>POLSKA INSTYTUCJA REALIZUJĄCA PROJEKT <i>POLISH PARTNER INSTITUTION OF THE PROJECT</i></p>	<p>ZAGRANICZNA INSTYTUCJA REALIZUJĄCA PROJEKT <i>FOREIGN PARTNER INSTITUTION OF THE PROJECT</i></p>
<p>Adres/Address:</p>	<p>Adres/Address:</p>
<p>Email/E-mail address:</p>	<p>Email/E-mail address:</p>
<p>IMIĘ I NAZWISKO POLSKIEGO KOORDYNATORA PROJEKTU <i>POLISH PROJECT LEADER`S NAME</i></p>	<p>IMIĘ I NAZWISKO ZAGRANICZNEGO KOORDYNATORA PROJEKTU <i>FOREIGN PROJECT LEADER`S NAME</i></p>
<p>TYTUŁ WSPÓLNEGO PROJEKTU (max. 10 słów) <i>TITLE OF THE JOINT PROJECT (maximum of 10 words)</i></p> <p>Po polsku:</p> <p><i>In English:</i></p>	

CZĘŚĆ 1: SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE O PROJEKCIE

PART I: PROJECT DETAILS

1 Opis propozycji projektu (max. 100 słów)/ *Give a brief description of the project proposal (100 words max.)*

2 Charakterystyka celów projektu; określenie sposobów osiągnięcia celów projektu oraz czasu niezbędnego dla jego realizacji/ *Outline the aims of the project; include details of how the project objectives are to be met as well as the time you will need to complete the project*

3 Określenie przewidywanych korzyści ze współpracy dla obydwu stron/ *Outline the expected benefits of this collaboration to both sides*

4 Informacja na temat okresu, trybu oraz zasadniczych wyników wcześniejszych kontaktów naukowych między współpracującymi naukowcami/ Summarize the length, nature and main effects of previous scientific contacts between the cooperating researchers

CZĘŚĆ II: KOORDYNATOR POLSKI**PART II: POLISH PROJECT LEADER'S DETAILS****Nazwisko/ Family Name:****Imię/ First Name:****Stopień lub tytuł naukowy/ Academic Title:****Instytucja/ Institution:****Data urodzenia/ Date of Birth:****Miejsce urodzenia/ Place of Birth:****Miejsce zatrudnienia/ Place of Employment****Kwalifikacje akademickie (specjalizacje i stopnie, rok uzyskania i instytucja, także nagrody i wyróżnienia)/ Academic qualifications (state field and class of degree(s), the years in which they were obtained and educational institutions that have conferred them; include major awards, prizes, and distinctions)****Tytuły 6 najważniejszych publikacji, które ukazały się w recenzowanych czasopismach naukowych w ciągu ostatnich pięciu lat/ Titles and reference of up to six key recent publications in refereed journals in the last five years**

CZĘŚĆ III: KOORDYNATOR ZAGRANICZNY**PART III: FOREIGN PROJECT LEADER'S DETAILS****Nazwisko / Family Name:****Imię/ First Name:****Stopień lub tytuł naukowy/ Academic Title:****Instytucja/ Institution:****Data urodzenia/ Date of Birth:****Miejsce urodzenia/ Place of Birth:****Miejsce zatrudnienia/ Place of Employment****Kwalifikacje akademickie (specjalizacje i stopnie, rok uzyskania i instytucja, także nagrody i wyróżnienia)/ Academic qualifications (state field and class of degree(s), the years in which they were obtained and educational institutions that have conferred them; include major awards, prizes, and distinctions)****Tytuły 6 najważniejszych publikacji, które ukazały się w recenzowanych czasopismach naukowych w ciągu ostatnich pięciu lat/ Titles and reference of up to six key recent publications in refereed journals in the last five years**

CZEŚĆ IV: INNI UCZESTNICZY PROJEKTU

PART IV: OTHER PROJECT PARTICIPANTS

Nazwiska, tytuły naukowe, stanowiska pozostałych uczestników projektu/ Give names, academic degrees and job titles of the remaining project participants

CZEŚĆ V: WYNIKI WSPÓLPRACY

PART V: RESULTS OF THE COOPERATION

Opis oczekiwanych wyników współpracy, w tym przyjęte przez grupy zasady ich publikacji /Outline the expected results of the cooperation. Please include the details of the policy agreed between the two groups concerning the results` publication

CZĘŚĆ VI: PODPISY

PART VI: SIGNATURES

Niniejsze zgłoszenie wspólnego projektu musi być podpisane (z podaniem dat) przez obydwu koordynatorów projektu oraz przez dyrektorów współpracujących instytucji naukowych/ This project application must be signed and dated by both Project Leaders and Directors of both cooperating institutions

Potwierdzam, że powyższe dane osobowe zostały uzyskane w wyniku dobrowolnej zgody podmiotów danych i zgodnie z art. 6 ust. 1 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, w celu realizacji przedsięwzięć PAN w zakresie międzynarodowej współpracy zagranicznej.

Jednocześnie oświadczam, że w stosunku do ww. osób wypełniono obowiązek informacyjny wynikający z art 13 ww. rozporządzenia, który wskazywał m.in. że Administratorem danych osobowych jest instytucja zgłaszająca.

I confirm that the above personal data were obtained as a result of the voluntary consent of data subjects and in accordance with art. 6 par. 1 of the Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation), in order to implement the PAN's projects in the field of international cooperation.

At once, I declare that in relation to the above people, the information obligation has been fulfilled under Article 13 of the regulation, which indicated, among others that the personal data administrator is the reporting institution.

.....
Koordynator polski
Polish Project Leader

.....
Data/ Date

.....
Dyrektor polskiej instytucji współpracującej
Director of the Polish cooperating institution

.....
Data/ Date

.....
Koordynator zagraniczny
Foreign Project Leader

.....
Data/ Date

.....
Dyrektor zagranicznej instytucji współpracującej
Director of the foreign cooperating institution

.....
Data/ Date